



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2020 m. gruodžio 16 d.
(OR. en)

12843/20

Tarpinstitucinė byla:
2018/0133 (NLE)

RESPR 73
FIN 847
CADREFIN 372
POLGEN 191

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS REGLAMENTAS, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EEB, Euratomas) Nr. 1553/89 dėl galutinių vienodų nuosavų išteklių, kaupiamų iš pridėtinės vertės mokesčio, surinkimo priemonių
----------	--

TARYBOS REGLAMENTAS (ES, Euratomas) 20.../...

... m. ... d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EEB, Euratomas) Nr. 1553/89 dėl galutinių
vienodų nuosavų išteklių, kaupiamų iš pridėtinės vertės mokesčio, surinkimo priemonių**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 322 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 106a straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę¹,

atsižvelgdama į Europos Audito Rūmų nuomonę²,

¹ ... m. ... d. nuomonė [(OL ...)] [(dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje)].

² ... m. ... d. nuomonė [(OL ...)] [(dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje)].

kadangi:

- (1) turėtų būti sudarytos palankiausios sąlygos Sąjungai teikti pridėtinės vertės mokesčiu (PVM) pagrįstus nuosavus išteklius, nustatytus Tarybos sprendimu (ES, Euratomas) 20.../...¹⁺ (toliau – PVM pagrįsti nuosavi ištekliai). Todėl valstybėms narėms reikėtų nustatyti šių nuosavų išteklių teikimo į Sąjungos biudžetą taisykles;
- (2) siekiant paprastumo bei skaidrumo ir siekiant sumažinti administracinę naštą, PVM pagrįsti nuosavi ištekliai turėtų būti apskaičiuojami remiantis galutiniu daugiamečiu vidutiniu svertiniu tarifu. PVM pagrįstų nuosavų išteklių bazės nustatymo tvarka turėtų būti nustatyta vienodai, pradedant nuo to, kad vienintelis galutinis PVM pagrįstų nuosavų išteklių bazės nustatymo metodas turi būti pagrįstas konkrečiais kalendoriniais metais faktiškai gautomis pajamomis;
- (3) kaip galutinis daugiamečio vidutinis svertinis tarifas turėtų būti naudojamas galutinis 2016 finansinių metų vidutinis svertinis PVM tarifas kiekvienoje valstybėje narėje;

¹ ... m. ... d. Tarybos sprendimas (ES, Euratomas) 20.../... dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2014/335/ES, Euratomas (OL ...).

⁺ OL: prašom tekste įrašyti dokumente st10046/20 esančio sprendimo numerį, o išnašoje – to sprendimo datą, numerį ir OL nuorodą.

- (4) turėtų būti nustatyta patikima ir greita peržiūros procedūra galimiems ginčams, kurie gali kilti tarp valstybės narės ir Komisijos dėl PVM pagrįstų nuosavų išteklių bazės ataskaitų koregavimo sumų, spręsti, taip išvengiant daug laiko reikalaujančių ir brangiai kainuojančių pažeidimų nagrinėjimo procedūrų Europos Sąjungos Teisingumo Teisme;
- (5) siekiant užtikrinti vienodas Tarybos reglamento (EEB, Euratomas) Nr. 1553/89¹ įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai dėl tolesnio PVM pagrįstų nuosavų išteklių bazės ataskaitų korekcijų peržiūros procedūros nustatymo ir dėl valstybių narių pasiūlytų sprendimų ir susijusių pakeitimų, siekiant nustatyti tam tikras sumas, į kurias turi būti atsižvelgiama apskaičiuojant grynujų pajamų iš PVM bendrą sumą. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011²;

¹ 1989 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas) Nr. 1553/89 dėl galutinių vienodų nuosavų išteklių, kaupiamų iš pridėtinės vertės mokesčio, surinkimo priemonių (OL L 155, 1989 6 7, p. 9).

² 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

- (6) todėl Reglamentas (EEB, Euratomas) Nr. 1553/89 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (7) siekiant nuoseklumo šis reglamentas turėtų įsigalioti tą pačią dieną kaip Sprendimas (ES, Euratomas) 20.../...⁺ ir turėtų būti taikomas nuo tos pačios dienos, nuo kurios taikomas tas sprendimas, t. y. nuo 2021 m. sausio 1 d. Tačiau šiame reglamente nustatyti Reglamento (EEB, Euratomas) Nr. 1553/89 pakeitimai neturėtų būti taikomi rengiant arba taisant PVM pagrįstų nuosavų išteklių bazės ataskaitas už finansinius metus, ankstesnius nei 2021 finansiniai metai,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

⁺ OL: prašom įrašyti dokumente st10046/20 esančio sprendimo numerį.

I straipsnis

Reglamentas (EEB, Euratomas) Nr. 1553/89 iš dalies keičiamas taip:

- 1) prieš 1 straipsnį išbraukiami žodžiai „I antraštinė dalis. Bendrosios nuostatos“;
- 2) 1 straipsnis pakeičiamas taip:

„I straipsnis

PVM pagrįsti nuosavi ištekliai apskaičiuojami pagal šį reglamentą nustatytai bazei pritaikius vienodą pareikalavimo tarifą pagal Sprendimo (ES, Euratomas) 20.../...⁺⁺ 2 straipsnio 1 dalies b punktą.

* ... m. ... d. Tarybos sprendimas (ES, Euratomas) 20.../... dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2014/335/ES, Euratomas (OL ...).⁺⁺“;

- 3) prieš 2 straipsnį išbraukiami žodžiai „II antraštinė dalis. Taikymo sritis“;

⁺ OL: prašom įrašyti dokumente st10046/20 esančio sprendimo numerį.

⁺⁺ OL: prašom įrašyti dokumente st10046/20 esančio sprendimo datą, numerį ir OL nuorodą.

- 4) 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„2 straipsnis

PVM pagrįsti nuosavi ištekliai apskaičiuojami apmokestinamųjų sandorių, nurodytų Tarybos direktyvos 2006/112/EB* 2 straipsnyje, pagrindu.

* 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006 12 11, p. 1).“;

- 5) prieš 3 straipsnį išbraukiami žodžiai „III antraštinė dalis. Skaičiavimo metodas“;
- 6) 3 ir 4 straipsniai pakeičiami taip:

„3 straipsnis

1. Konkrečių kalendorinių metų PVM pagrįstų nuosavų išteklių bazė nustatoma visų valstybės narės per tuos metus iš 2 straipsnyje nurodytų sandorių surinktų grynujų pajamų iš PVM sumą, patikslintą pagal šio straipsnio 2 dalį, padalijant iš galutinio daugiamečio vidutinio svertinio PVM tarifo, apskaičiuoto pagal 4 straipsnyje nustatytą metodą.

Tas galutinis daugiametis vidutinis svertinis tarifas išreiškiamas procentiniu dydžiu, taikant 4 straipsnyje išdėstytą bendrą metodą.

2. Visa grynujų pajamų iš PVM suma, nurodyta šio straipsnio pirmoje pastraipoje, pataisoma siekiant atsižvelgti į:
 - a) visas sumas, kurios nuosavų išteklių apskaičiavimo tikslais laikomos valstybėje narėje sudarytais arba jai skirtais sandoriais, nors jie sudaryti Direktyvos 2006/112/EB 6 straipsnyje nurodytoje teritorijoje arba yra skirti tokiai teritorijai;
 - b) visas sumas, gautas iš sandorių, kurie sudaryti kurioje nors Direktyvos 2006/112/EB 7 straipsnyje nurodytoje teritorijoje arba yra joms skirti, jei valstybė narė gali įrodyti, kad pajamos buvo pervestos į tą teritoriją;
 - c) visas sumas, mokėtinas atlikus taisymus dėl Direktyvos 2006/112/EB pažeidimų.

3. Taikant šio straipsnio 1 dalį nustatyta suma padauginama iš Sprendimo (ES, Euratomas) 20.../...⁺ 2 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyto vienodo pareikalavimo tarifo – taip gaunami PVM pagrįsti nuosavi ištekliai, kurie turi būti teikiami į Sąjungos biudžetą.

4 straipsnis

1. PVM pagrįsti nuosavi ištekliai apskaičiuojami kalendorinių metų pagrindu.
2. Galutinis daugiametis vidutinis svertinis tarifas apskaičiuojamas pagal 3–8 dalyse nustatytą metodą.
3. Galutinis daugiametis vidutinis svertinis tarifas išreiškiamas procentiniu dydžiu, kiekvienos valstybės narės atitinkamai apskaičiuotu 2016 finansiniams metams, remiantis iki 2021 m. sausio 1 d. taikytinomis šio straipsnio nuostatomis.
4. Procentinis dydis, kuriuo išreiškiamas galutinis daugiametis vidutinis svertinis tarifas, apskaičiuojamas keturių skaitmenų po kablelio tikslumu.
5. Galutinis daugiametis vidutinis svertinis tarifas turi būti patikrintas ir dėl jo neturi būti pateikta pranešimų apie neišspręstus klausimus, kaip nurodyta 9 straipsnio 2 dalyje.

⁺ OL: prašom įrašyti dokumente st10046/20 esančio sprendimo numerį.

6. Vidutinis svertinis tarifas, dėl kurio pateikta pranešimų, naudojamas iki tol, kol išsprendžiami klausimai, dėl kurių pateikta pranešimų, kaip nurodyta 9 straipsnio 2 dalyje, ir jis laikomas preliminarium daugiamečiu vidutiniu svertiniu tarifu.
7. Išsprendus klausimus, dėl kurių pateikta pranešimų, kaip nurodyta 9 straipsnio 2 dalyje, gautas procentinis dydis pakeičia preliminarų daugiametį vidutinį svertinį tarifą ir nuo 2021 finansinių metų tampa galutiniu daugiamečiu vidutiniu svertiniu tarifu.
8. Biudžeto poveikiui, susidariusiam dėl bet kokių preliminarų ir galutinio daugiamečio vidutinio svertinio tarifo skirtumų, taikoma Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 609/2014* 10b straipsnio 5 dalyje nustatyta procedūra (toliau – metinė subalansavimo procedūra).

* 2014 m. gegužės 26 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 609/2014 dėl tradicinių, PVM ir BNP pagrįstų nuosavų išteklių teikimo metodų ir tvarkos ir dėl priemonių, skirtų grynujų pinigų poreikiui patenkinti (OL L 168, 2014 6 7, p. 39).“;

7) 5 ir 6 straipsniai išbraukiami;

- 8) prieš 7 straipsnį išbraukiami žodžiai „IV antraštinė dalis. Nuostatos dėl nuosavų išteklių apskaitos ir panaudojimo“;
- 9) 7, 8 ir 9 straipsniai pakeičiami taip:

„7 straipsnis

1. Ne vėliau kaip kiekvienų metų liepos 31 d. valstybės narės nusiunčia Komisijai ataskaitą už praėjusius kalendorinius metus dėl pagal 3 straipsnį nustatytos bendros PVM pagrįstų nuosavų išteklių bazės sumos, kuriai turi būti taikomas 1 straipsnyje nurodytas vienodas pareikalavimo tarifas.
2. šio straipsnio 1 dalyje nurodytoje ataskaitoje pateikiami visi bazei nustatyti naudojami duomenys, būtini Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 20.../...⁺ 2 straipsnio 4 dalyje nurodytiems patikrinimams atlikti.
3. PVM pagrįstų nuosavų išteklių bazės nustatymui naudojami duomenys turi būti naujausi ataskaitos rengimo metu turimi duomenys.
4. Valstybės narės gali prašyti pratęsti šio straipsnio 1 dalyje nurodytą terminą, jei dėl išimtinių nuo jų nepriklausančių aplinkybių neįmanoma atlikti skaičiavimų pagal 3 straipsnį ir todėl neįmanoma laikytis to termino. Toks prašymas Komisijai pateikiamas raštu ir jame išsamiai išdėstomos priežastys, dėl kurių susiklostė išimtinės aplinkybės.

⁺ OL: prašom įrašyti dokumente st10045/20 esančio reglamento numerį.

5. Komisija, išnagrinėjusi šio straipsnio 4 dalyje nurodytą prašymą, gali šio straipsnio 1 dalyje nurodytą terminą pratęsti vieną kartą ne daugiau kaip dviem mėnesiais. Komisija kasmet 13 straipsnio 1 dalyje nurodytam komitetui pateikia ataskaitą apie prašymų skaičių ir atitinkamus savo sprendimus.

8 straipsnis

Biudžeto sudarymo tikslais, ne vėliau kaip kiekvienų metų balandžio 15 d., valstybės narės nusiunčia Komisijai PVM pagrįstų nuosavų išteklių bazės įvertį ateinantiems finansiniams metams.

9 straipsnis

1. Visi dėl bet kurios priežasties atliekami šio reglamento 7 straipsnio 1 dalyje nurodytų ataskaitų už praėjusius finansinius metus taisymai atliekami Komisijos ir atitinkamos valstybės narės sutarimu.

Jei atitinkama valstybė narė ir Komisija dėl taisymo nesusitaria, Komisija tai valstybei narei apie būtiną taisymą praneša laišku. Tas laiškas laikomas „priemonėmis“, kaip nurodyta Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 609/2014 12 straipsnio 2 dalies c punkte.

- 1a. Atitinkama valstybė narė per du mėnesius nuo šio straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nurodyto laiško gavimo dienos gali paprašyti Komisijos peržiūrėti taisymą, apie kurį pranešta tuo laišku. Peržiūra užbaigiama sprendimu, kurį Komisija priima ne vėliau kaip per tris mėnesius nuo valstybės narės prašymo gavimo dienos.

Jeigu Komisijos sprendimu peržiūrima visa taisymą, apie kurį pranešta šio straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nurodytu laišku, atitinkanti suma arba jos dalis, valstybė narė pateikia atitinkamą sumą. Nei valstybės narės prašymas peržiūrėti taisymą, nei ieškinys dėl Komisijos sprendimo panaikinimo nedaro poveikio valstybės narės pareigai pateikti taisymą atitinkančią sumą.

Visi 7 straipsnio 1 dalyje nurodytų ataskaitų taisymai įtraukiami į suvestines ataskaitas, kuriomis iš dalies keičiamos ankstesnės atitinkamų finansinių metų ataskaitos.

- 1b. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais išsamiau nustatoma 1a dalyje nurodyta peržiūros procedūra. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 13 straipsnio 3 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros..

2. 7 straipsnio 1 dalyje nurodytos ataskaitos po ketvirtųjų metų, einančių po atitinkamų finansinių metų liepos 31 d., daugiau negali būti taisomos, nebent tie taisymai yra susiję su klausimais, dėl kurių Komisija arba atitinkama valstybė narė yra anksčiau pranešusios.

* ... m. ... d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2020/..., kuriuo nustatomos Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos įgyvendinimo priemonės ir panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 608/2014 (OL ...).⁺“;

10) prieš 10 straipsnį išbraukiami žodžiai „V antraštinė dalis. Nuostatos dėl kontrolės“;

11) 10–13 straipsniai pakeičiami taip:

„10 straipsnis

1. Ne vėliau kaip kiekvienų metų balandžio 30 d. kiekviena valstybė narė informuoja Komisiją apie sprendimus ir susijusius pakeitimus, kuriuos ji siūlo priimti tam, kad nustatytų 3 straipsnio 2 dalies a ir b punktuose nurodytas sumas. Siūlomuose sprendimuose, kai taikytina, nurodomas duomenų, kuriuos valstybė narė laiko tinkamais, pobūdis ir pateikiamas kiekvieno punkto PVM pagrįstų nuosavų išteklių bazės vertės įvertis.

⁺ OL: prašom įrašyti dokumente st10045/20 esančio reglamento datą, numerį ir OL nuorodą.

Komisija ne vėliau kaip tų pačių metų gegužės 31 d. nusiunčia kitoms valstybėms narėms iš valstybės narės gautą šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytą informaciją.

2. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus dėl valstybių narių pagal šio straipsnio 1 dalį siūlomų sprendimų ir susijusių pakeitimų. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 13 straipsnio 2 dalyje nurodytos patariamąsios procedūros per 60 dienų po to, kai 13 straipsnio 1 dalyje nurodytas komitetas pateikia savo nuomonę.

11 straipsnis

1. Atlikus Reglamento (ES, Euratomas) 20.../...⁺ 2 straipsnio 4 dalyje nurodytus patikrinimus, šio reglamento 7 straipsnio 1 dalyje nurodyta ataskaita yra taisoma, kaip nustatyta šio reglamento 9 straipsnyje.
2. 4 straipsnio 2 dalyje nurodyto galutinio daugiamečio vidutinio svertinio tarifo atžvilgiu Komisija įvertina valstybių narių pateiktus 9 straipsnyje nurodytus taisymus, kad galėtų būti išnagrinėti visi pranešimai apie neišspręstus klausimus, susijusius su vidutiniu svertiniu tarifu.

⁺ OL: prašom įrašyti dokumente st10045/20 esančio reglamento numerį.

12 straipsnis

1. Kiekvienais metais valstybės narės pateikia Komisijai informaciją apie visus svarbius administracinių procesų ir procedūrų, kuriuos jos taiko PVM surinkimui, pakeitimus, lyginant su jų anksčiau pateikta informacija.
2. Komisija su atitinkama valstybe nare aptaria, ar 1 dalyje nurodytus procesus ir procedūras galima patobulinti.
3. Komisija kas penkerius metus pateikia ataskaitą dėl priemonių, kurių ėmėsi valstybės narės, ir dėl jų padarytos pažangos PVM surinkimo srityje, taip pat dėl bet kokių patobulinimų.

Pirmą kartą Komisija tokią ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia ne vėliau kaip 2025 m. gruodžio 31 d.

13 straipsnis

1. Komisijai padeda Nuosavų išteklių patariamasis komitetas (ACOR/PVM), įsteigtas pagal Reglamento (ES, Euratomas) 20.../...⁺ 7 straipsnio 1 dalį. Tas komitetas – tai komitetas, kaip tai suprantama Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 182/2011*.

⁺ OL: prašom įrašyti dokumente st10045/20 esančio reglamento numerį.

2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 4 straipsnis.
3. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

* 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).“;

12) po 13 straipsnio įterpiamas šis straipsnis:

„13a straipsnis

1. Komisija ne vėliau kaip 2025 m. sausio 1 d. parengia PVM pagrįstų nuosavų išteklių sistemos veikimo ataskaitą. Ataskaitoje nurodoma:
 - a) valstybių narių, kurių taikomo vidutinio svertinio tarifo atžvilgiu vis dar esama pranešimų apie neišspręstus klausimus, skaičius;
 - b) bet kokie nacionalinių PVM tarifų pakeitimai.

2. 1 dalyje nurodytoje ataskaitoje įvertinama, ar PVM pagrįstų nuosavų išteklių sistema, ypač daugiamečių vidutinis svertinis tarifas, yra veiksmingi ir tinkami. Jei tikslinga, kartu su ataskaita pateikiamas pasiūlymas iš dalies pakeisti šį reglamentą siekiant daugiamečių vidutinį svertinį tarifą apskaičiuoti remiantis naujesniais duomenimis.“;

(13) prieš 14 straipsnį išbraukiami žodžiai „VI antraštinė dalis. Baigiamosios nuostatos“.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja Sprendimo (ES, Euratomas) 20.../...⁺ įsigaliojimo dieną.

Jis taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d.

Tačiau 1 straipsnis netaikomas rengiant arba taisant PVM pagrįstų nuosavų išteklių bazės ataskaitas už finansinius metus, ankstesnius nei 2021 finansiniai metai.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas

⁺ OL: prašom įrašyti dokumente st10046/20 esančio sprendimo numerį.